

Verpleegkunde 20 Sistemas de evaluación



- ☐ Aplicar la Escala Numérica de Valoración (ENV) y otras herramientas de evaluación del dolor, incluidos los indicadores no verbales de dolor.
- ☐ Describir el sistema de clasificación de la OMS y los patrones funcionales de salud de Gordon
- ☐ Explica el modelo de "Salud Positiva" de Machteld Huber y los niveles de Contenido–Procedimiento–Interacción–Subsistencia
- ☐ Utiliza el método SBARR para la comunicación estructurada
- ☐ Vocabulario: NRS, herramientas de evaluación del dolor, sistema de la OMS, patrones de Gordon, Salud Positiva, SBARR, vocabulario de evaluación, indicadores no verbales del dolor

La Escala Numérica de Dolor (NRS)	<i>(De numerieke pijnschaal (NRS))</i>	El Nivel de Contenido	<i>(Het inhoudsniveau)</i>
La Evaluación del Dolor	<i>(De pijnbeoordeling)</i>	El Nivel de Procedimiento	<i>(Het procedureniveau)</i>
El Indicador No Verbal	<i>(De niet-verbale indicator)</i>	El Nivel de Interacción	<i>(Het interactieniveau)</i>
La Expresión Facial	<i>(De gezichtsuitdrukking)</i>	El Nivel de Subsistencia	<i>(Het bestaanbaarheidsniveau)</i>
La Movilidad Reducida	<i>(Beperkte mobiliteit)</i>	La Comunicación Estructurada SBARR	<i>(Gestructureerde communicatie SBARR)</i>
El Resultado Esperado	<i>(Het verwachte resultaat)</i>	Declarar (informar) la situación	<i>(De situatie verklaren (melden))</i>
La Clasificación de la OMS	<i>(De WHO-classificatie)</i>	Reportar (comunicar) los antecedentes	<i>(De voorgeschiedenis rapporteren (melden))</i>
La Historia Funcional de Gordon	<i>(Gordons functionele anamnese)</i>	Aconsejar (sugerir) el plan	<i>(Het plan adviseren (voorstellen))</i>
El Patrón de Actividad y Ejercicio	<i>(Patroon van activiteit en oefening)</i>	Evaluar (valorar) el dolor	<i>(Pijn beoordelen (inschatten))</i>
El Patrón de Nutrición y Metabolismo	<i>(Patroon van voeding en metabolisme)</i>	Medir (cuantificar) la intensidad	<i>(De intensiteit meten (kwantificeren))</i>
El Patrón de Sueño y Descanso	<i>(Patroon van slaap en rust)</i>	Describir (calificar) la localización	<i>(De locatie beschrijven (kwalificeren))</i>
El Modelo de Salud Positiva (Machteld Huber)	<i>(Het positieve gezondheidsmodel (Machteld Huber))</i>	Analizar (interpretar) los indicadores	<i>(De indicatoren analyseren (interpreteren))</i>
El Bienestar y la Resiliencia	<i>(Welzijn en veerkracht)</i>	Registrar (anotar) la observación	<i>(De observatie registreren (noteren))</i>

1.Oefeningen

1. Koppel elk woord aan de juiste definitie.

- | | |
|---------------------------------------|--|
| a. La Escala Numérica de Dolor (NRS) | 1. Señal sin palabras que indica dolor o malestar en el paciente. |
| b. Un indicador no verbal | 2. Método para informar un caso de forma clara y ordenada al equipo. |
| c. La comunicación estructurada SBARR | 3. Escala del 0 al 10 para medir la intensidad del dolor. |

a-3 b-1 c-2



2. Interne nota: pijnbeoordeling en SBARR-communicatie (QR: Audio)

Vul de lege plekken in: OMS, Gordon, localización, resultado, SBARR, indicadores, observación



Para unificar la valoración del dolor en planta, el servicio recomienda usar la Escala Numérica junto con la observación de (1) _____ no verbales. Además de la intensidad, se debe registrar la (2) _____, y los factores que empeoran o alivian el dolor, así como el (3) _____ esperado tras la intervención. Si el paciente no puede hablar, la (4) _____ debe anotarse de forma clara.

En el pase de guardia se solicita estructurar la información con (5) _____: situación, antecedentes, valoración, recomendación y respuesta esperada. Para el plan de cuidados se puede orientar la entrevista con los patrones funcionales de (6) _____ y, de forma general, recordar la clasificación de la (7) _____ y el enfoque de Salud Positiva, que incluye bienestar y resiliencia.

Om de pijnbeoordeling op de afdeling te uniformeren, beveelt de dienst aan de Numerieke Schaal (NRS) te gebruiken in combinatie met observatie van non-verbale indicatoren (gezichtsuitdrukking, houding, onrust). Naast de intensiteit moet de locatie worden geregistreerd, en de factoren die de pijn verergeren of verlichten, evenals het verwachte resultaat na de interventie. Als de patiënt niet kan spreken, moet de observatie duidelijk worden genoteerd.

Bij de overdracht wordt gevraagd de informatie te structureren met SBARR: situatie, antecedenten, beoordeling, aanbeveling en verwachte respons. Voor het zorgplan kan het gesprek worden gericht op de functionele patronen van Gordon en, in het algemeen, kan men de classificatie van de WHO en de benadering van Positieve Gezondheid in herinnering brengen, die welzijn en veerkracht omvat.

(1) indicadores, (2) localización, (3) resultado, (4) observación, (5) SBARR, (6) Gordon, (7) OMS

1. ¿Cómo aplicarías la NRS y los indicadores no verbales en un paciente con movilidad reducida y qué datos incluirías en un SBARR?

3. Luister naar het audiofragment en kies het juiste antwoord. (QR: Audio)

Waar Onwaar

- Además de preguntar por la NRS, la profesional interpretó señales no verbales para estimar el dolor.
- Para completar la valoración, se centró únicamente en la Clasificación de la OMS y no consultó la historia funcional.
- En su comunicación estructurada, propuso un plan y registró cuál era el resultado esperado.

☐	☐
☐	☐
☐	☐



1-V 2-X 3-V

4. Kies de juiste oplossing

- En urgencias, primero _____ el dolor con la Escala Numérica de Dolor (NRS) y luego lo registramos en la historia clínica.

a. valorar b. valoramos c. valoráis d. valoré

(Op de spoedeisende hulp beoordelen we eerst de pijn met de Numerieke Pijnschaal (NRS) en vervolgens leggen we die vast in het patiëntendossier.)

- Si el paciente no puede hablar, _____ indicadores no verbales como la expresión facial y la movilidad reducida.

a. observan b. observaron c. observamos d. observábamos

(Als de patiënt niet kan praten, observeren we niet-verbale indicatoren zoals de gezichtsuitdrukking en verminderde mobiliteit.)

- Ayer, durante el turno de tarde, _____ la situación al médico usando el método SBARR.

a. informaba b. informo c. informé d. informaré

(Gisteren, tijdens de avonddienst, heb ik de situatie aan de arts gemeld met behulp van de SBARR-methode.)

1. valoramos 2. observamos 3. informé

5. Rollenspel - dialogen (QR: Audio)



Traspaso de paciente en urgencias

Enfermera

Doctor Ruiz, hago un traspaso según SBARR: Situación - paciente en box 3 con

Laura (triaje):

dolor abdominal; en la Escala Numérica de Dolor (NRS) lo valora en 8/10.

(Dokter Ruiz, ik doe een overdracht volgens SBARR: Situatie - patiënt in box 3 met buikpijn; op de Numerieke Pijnschaal (NRS) beoordeelt hij het als 8/10.)

Médico Ruiz

Bien, ¿cuáles son los antecedentes y qué has observado además de lo que refiere el paciente?

(urgencias):

(Goed, wat is de voorgeschiedenis en wat heb je waargenomen, naast wat de patiënt aangeeft?)

Enfermera**Laura (triaje):**

Antecedentes: gastritis y apendicectomía previa; ahora está pálido, con muecas y se sujeta el lado derecho, indicadores no verbales de dolor; localiza el dolor en la fosa ilíaca derecha y dice que empezó hace cuatro horas.
(Voorgeschiedenis: gastritis en eerdere appendectomie; nu is hij bleek, trekt grimassen en houdt zijn rechterzijde vast, non-verbale indicatoren van pijn; hij lokaliseert de pijn in de rechter onderbuik en zegt dat het vier uur geleden is begonnen.)

Médico Ruiz**(urgencias):**

De acuerdo: tu valoración sugiere dolor agudo; registra la observación y el resultado esperado, y solicita analítica y asegurar vía venosa, por favor.
(Akkoord: jouw beoordeling wijst op acute pijn; registreer de observatie en het verwachte resultaat, en vraag bloedonderzoek aan en zorg voor een veneuze toegang, alsjeblieft.)

Enfermera**Laura (triaje):**

Perfecto, informo al paciente y lo anoto en la historia clínica; como recomendación, si mantiene NRS alta tras analgesia, lo reevaluamos y ajustamos el plan.
(Perfect, ik informeer de patiënt en noteer het in het patiëntendossier; als aanbeveling: als de NRS na analgesie hoog blijft, evalueren we opnieuw en passen we het plan aan.)

1. Según el SBARR, ¿qué información da Laura sobre la situación y los antecedentes del paciente?
-

6. Spreken: vertaal en beantwoord (QR: AI+)

Según la NRS, el dolor es de... sobre 10. / He observado que... y lo he anotado en la historia clínica. / La situación es...; como recomendación, sugiero...



1. En una consulta, ¿cómo valorarías el dolor de un paciente con la escala numérica (NRS) y qué dato adicional anotarías además del número?
-
2. Debes informar a un médico usando SBARR: ¿qué dirías brevemente sobre la situación y qué recomendación darías según tu observación del paciente?
-

7. Schrijven: E-mail (QR: AI+)

Asunto: Traspaso - Hab. 312 (Sr. López)

Hola, Marta:

Te hago un traspaso rápido antes del cambio de turno. **Situación:** el Sr. López (posoperatorio de hernia, hoy) refiere dolor abdominal **NRS 7/10** desde hace 1 hora.

Antecedentes: sin alergias conocidas. Se le dio paracetamol a las 18:00. No ha dormido bien. **Indicadores no verbales:** cara tensa, se protege la zona al moverse.

Evaluación: constantes estables. Herida seca.

Recomendación: reevaluar dolor en 30 min y avisar al médico si sigue ≥ 7 . ¿Puedes hacer el control y registrarlo?

Gracias,

Laura (Enfermería)



Schrijf een passende reactie: *Según lo que me comentas, la situación es... / ¿Me puedes confirmar si...? / Propongo que hagamos lo siguiente: ...*
